



RETURN BIDS TO:

RETOURNER LES SOUMISSIONS À :

Agence Parcs Canada
635, 8^e Avenue S.-O., bureau 1300
Calgary (Alberta) T2P3M3
Télécopieur : 403-292-4475

INVITATION TO TENDER

APPEL D'OFFRES

AMENDMENT / MODIFICATION

002

Tender To: Parks Canada Agency
 We hereby offer to sell to Her Majesty the Queen in right of Canada, in accordance with the terms and conditions set out herein, referred to herein or attached hereto, the goods, services, and construction listed herein and on any attached sheets at the price(s) set out therefor.

Soumission à : l'Agence Parcs Canada
 Nous offrons par la présente de vendre à Sa Majesté la Reine du Chef du Canada, aux conditions énoncées ou incluses par référence dans la présente et aux annexes ci-jointes, les biens, services et construction énumérés ici et sur toute feuille ci-annexée, au(x) prix indiqué(s).

Comments - Commentaries

Issuing Office - Bureau de distribution

Agence Parcs Canada
Bureau 1300
635, 8^e Avenue S.-O.
Calgary (Alberta) T2P3M3

Title-Sujet Éclairage de paravanche; éclairage DEL de Tupper 2; route Transcanadienne, parc national des Glaciers		
Solicitation No. - No. de l'invitation 5P420-16-5059/A		Date: 20 mai 2016
GETS Reference No. - No de référence de SEAG PW-16-00732733		Amendment No. - N° de la modif. 002
Solicitation Closes:		
at - à 14 h	on - le 31 mai 2016	Time Zone - Fuseau horaire MDT - HAR
F.O.B. - F.A.B. Plant-Usine: <input type="checkbox"/> Destination: <input checked="" type="checkbox"/> Other-Autre: <input type="checkbox"/>		
Address Inquiries to: - Adresser toute demande de renseignements à : Nathaniel Harrison – nathaniel.harrison@pc.gc.ca		
Telephone No. - No de téléphone (403) 292-4572		Fax No. - No de FAX: (403) 292-4475
Destination of Goods, Services, and Construction: Destinations des biens, services et construction: See Herein – Voir ici		

TO BE COMPLETED BY THE BIDDER (type or print)

Vendor/Firm Name	
Address - Adresse	
Name of person authorized to sign on behalf of the Vendor/Firm Nom de la personne autorisée à signer au nom du fournisseur/ de l'entrepreneur	
Title - Titre	
Telephone No. - N° de téléphone: _____	
Facsimile No. - N° de télécopieur: _____	
Signature	Date

Modification 002

La présente modification vise à répondre aux questions des soumissionnaires.

- Q1.** Dans le cadre de ce marché, l'intention est-elle de conserver 4 m sur 6,8 m d'une voie de circulation ouverts au public au cours des travaux de construction?
- R1.** L'entrepreneur peut fermer une entrée du tunnel pendant les heures de construction et diriger la circulation en suivant des dispositions bidirectionnelles dans le tunnel adjacent, comme il sera précisé dans le plan de gestion de la circulation. Ce plan ne permettra pas l'utilisation d'une seule voie ouverte dans des directions alternantes. La gestion des véhicules de dimensions exceptionnelles à l'aide de signalisation sera requise. Les deux entrées du tunnel demeureront ouvertes à l'extérieur des heures de travail.
- Q2.** Est-ce que la voie peut être fermée au complet de 20 h à 6 h (10 heures par jour) pour toute la durée de l'installation (p. ex. 6 jours par semaine, 4 semaines par côté)?
- R2.** La réalisation de travaux pendant la nuit peut être demandée à la suite de l'octroi du marché. Il incombera à l'entrepreneur de respecter toutes les exigences raisonnables en ce qui concerne la sécurité du public et des travailleurs, les opérations routières et le rendement du réseau, l'atténuation des risques environnementaux et toute autre préoccupation. Aucun travail nocturne ne devra être effectué sans avoir obtenu une approbation écrite du représentant ministériel.

Toutes les autres modalités demeurent inchangées.